

ERGEBNISSE DER ABSTIMMUNGEN

Erklärung der Abkürzungen und Symbole	
+	angenommen
-	abgelehnt
↓	hinfällig
Z	zurückgezogen
NA (... , ... , ...)	namentliche Abstimmung (Ja-Stimmen, Nein-Stimmen, Enthaltungen)
EA (... , ... , ...)	elektronische Abstimmung (Ja-Stimmen, Nein-Stimmen, Enthaltungen)
getr.	getrennte Abstimmung
ges.	gesonderte Abstimmung
Änd.	Änderungsantrag
K	Kompromissänderungsantrag
entspr.	entsprechender Teil
S	Streichung
=	identische Änderungsanträge
§	Absatz/Ziffer/Nummer
Art.	Artikel
Erw.	Erwägung
Entschl.antr.	Entschließungsantrag
gem. Entschl.antr.	gemeinsamer Entschließungsantrag
geh.	geheime Abstimmung

1. Gemeinsame Agrarpolitik: Aufhebung überholter Rechtsakte ***I

Bericht: Czesław Adam Siekierski (A8-0255/2015)

Gegenstand	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
einzigste Abstimmung	NA	+	635, 19, 28

2. Abkommen EU-Schweiz über den automatischen Informationsaustausch über Finanzkonten *

Bericht: Jeppe Kofod (A8-0271/2015)

Gegenstand	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
einzigste Abstimmung	NA	+	593, 37, 58

3. Besteuerung von Zinserträgen: Aufhebung der Zinsbesteuerungsrichtlinie *

Bericht: Molly Scott Cato (A8-0299/2015)

Gegenstand	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
einzigste Abstimmung	NA	+	629, 30, 29

4. Automatisierter Austausch daktyloskopischer Daten mit Schweden *

Bericht: Monika Flašíková Beňová (A8-0304/2015)

Gegenstand	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
einzigste Abstimmung	NA	+	582, 40, 60

5. Automatisierter Austausch daktyloskopischer Daten mit Belgien *

Bericht: Monika Flašíková Beňová (A8-0303/2015)

Gegenstand	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
einzigste Abstimmung	NA	+	587, 40, 62

6. Automatisierter Austausch daktyloskopischer Daten mit Polen *

Bericht: Monika Flašíková Beňová (A8-0302/2015)

Gegenstand	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
einzigste Abstimmung	NA	+	582, 41, 60

7. Pauschalreisen und verbundene Reiseleistungen ***II

Empfehlung für die zweite Lesung: Birgit Collin-Langen (A8-0297/2015) (qualifizierte Mehrheit erforderlich)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Vorschlag zur Ablehnung des Standpunkts des Rates	1	EFDD	NA	-	80, 592, 14

Anträge auf namentliche Abstimmung

EFDD: Änderungsantrag 1

8. Europäischer Binnenmarkt der elektronischen Kommunikation ***II

Empfehlung für die zweite Lesung: Pilar del Castillo Vera (A8-0300/2015) (qualifizierte Mehrheit erforderlich)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Vorschlag zur Ablehnung des Standpunkts des Rates	1	EFDD	NA	-	163, 500, 27
Artikel 2 § 2 nach Unterabsatz 1	8= 19=	Verts/ALE, GUE/NGL, mehr als 40 Mitglieder	NA	-	231, 411, 46
Artikel 2 § 2 Unterabsatz 2	9= 20=	Verts/ALE, GUE/NGL, mehr als 40 Mitglieder	NA	-	226, 415, 49
Artikel 3 § 2	10= 21=	Verts/ALE, GUE/NGL, mehr als 40 Mitglieder	NA	-	223, 427, 35
Artikel 3 § 3 Unterabsatz 2	11= 22=	Verts/ALE, GUE/NGL, mehr als 40 Mitglieder	NA	-	236, 438, 15
Artikel 3 § 3 Unterabsatz 3 Buchstabe c	12= 23=	Verts/ALE, GUE/NGL, mehr als 40 Mitglieder	NA	-	189, 455, 45
Artikel 3 § 5	13= 24=	Verts/ALE, GUE/NGL, mehr als 40 Mitglieder	NA	-	218, 432, 41

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Erwägung 3	2	Verts/ALE, GUE/NGL	NA	-	210, 429, 43
Erwägung 7	3= 14=	Verts/ALE, GUE/NGL, mehr als 40 Mitglieder	NA	-	237, 431, 24
Erwägung 9	4= 15=	Verts/ALE, GUE/NGL, mehr als 40 Mitglieder	NA	-	213, 433, 42
Erwägung 15	5= 16=	Verts/ALE, GUE/NGL, mehr als 40 Mitglieder	NA	-	191, 453, 44
Erwägung 16	6= 17=	Verts/ALE, GUE/NGL, mehr als 40 Mitglieder	NA	-	210, 429, 42
Erwägung 17	7rev= 18rev=	Verts/ALE, GUE/NGL, mehr als 40 Mitglieder	NA	-	206, 414, 45

Anträge auf namentliche Abstimmung

GUE/NGL: Änderungsanträge 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13

EFDD: Änderungsantrag 1

9. Handel mit bestimmten Gütern, die zur Vollstreckung der Todesstrafe, zu Folter oder zu anderer Behandlung oder Strafe verwendet werden könnten *I**

Bericht: Marietje Schaake (A8-0267/2015)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
------------	----------	---------------	---------	------------	---------------------

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Änderungsanträge des federführenden Ausschusses – Abstimmung en bloc	4-9 13-14 16 18-19 23-27 29-38	Ausschuss	NA	+	619, 55, 13
Änderungsanträge des federführenden Ausschusses – gesonderte Abstimmungen	1	Ausschuss	NA	+	622, 8, 53
	2	Ausschuss	NA	+	637, 41, 11
	3	Ausschuss	NA	+	615, 13, 61
	10	Ausschuss	NA	+	617, 15, 61
	11	Ausschuss	NA	+	642, 35, 7
	12	Ausschuss	NA	+	627, 9, 55
	15	Ausschuss	NA	+	614, 37, 39
	17	Ausschuss	NA	+	622, 33, 32
	20	Ausschuss	NA	+	615, 37, 34
	21	Ausschuss	NA	+	463, 213, 12
	22	Ausschuss	NA	+	622, 10, 58
	28	Ausschuss	NA	+	607, 35, 42
Artikel 11a § 1	39	EFDD		-	
Anhang IIIa – Tabelle – nach Nummer 1.7	40	EFDD	EA	-	295, 382, 11
Abstimmung: Vorschlag der Kommission				+	
Abstimmung: legislative EntschlieÙung			NA	Abstimmung vertagt	Artikel 61 Absatz 2 GO

Anträge auf namentliche Abstimmung

S&D, Verts/ALE: Änderungsanträge 1-38 (Abstimmung en bloc)

Anträge auf gesonderte Abstimmung

ECR: Änderungsanträge 1, 2, 3, 10, 11, 12, 15, 17, 20, 21, 22, 28

10. Verpflichtung zum automatischen Austausch von Informationen im Bereich der Besteuerung *

Bericht: Markus Ferber (A8-0306/2015)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Änderungsanträge des federführenden Ausschusses – Abstimmung en bloc	1-33 35-50 53-64	Ausschuss		+	
Änderungsanträge des federführenden Ausschusses – gesonderte Abstimmungen	51	Ausschuss	NA	+	637, 40, 11
	52	Ausschuss	NA	+	633, 44, 11
Artikel 8a § 1	68	GUE/NGL, Verts/ALE	NA	-	176, 333, 177
	34	Ausschuss		+	
Artikel 8a § 2	66	ENF	NA	-	87, 502, 101
Erwägung 2	65	ENF	NA	-	68, 521, 98
Erwägung 12	67	GUE/NGL, Verts/ALE	NA	-	194, 338, 155
Abstimmung: Vorschlag der Kommission				+	
Abstimmung: legislative EntschlieÙung			NA	+	572, 90, 30

Anträge auf namentliche Abstimmung:

ENF: Änderungsanträge 65, 66

EFDD: Änderungsanträge 51, 52

Verts/ALE: Änderungsanträge 67, 68

11. Entlastung 2013: Gemeinsames Unternehmen ARTEMIS

Zweiter Bericht: Ryszard Czarnecki (A8-0283/2015)

Gegenstand	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
------------	---------	------------	---------------------

Gegenstand	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Entlastungsbeschluss			
Abstimmung: Beschluss (gesamter Text)		+	
Entschließungsantrag			
Abstimmung: Entschließung (gesamter Text)	NA	+	553, 110, 23

Die Abstimmung über den Beschluss über die Entlastung umfasst den Rechnungsabschluss (vgl. Geschäftsordnung Anhang V Artikel 5 Absatz 2 Buchstabe a).

12. Entlastung 2013: Europäisches Innovations- und Technologieinstitut (EIT)

Zweiter Bericht: Ryszard Czarnecki (A8-0282/2015)

Gegenstand	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Entlastungsbeschluss			
Abstimmung: Beschluss (gesamter Text)		+	
Entschließungsantrag			
Abstimmung: Entschließung (gesamter Text)	NA	+	557, 110, 24

Die Abstimmung über den Beschluss über die Entlastung umfasst den Rechnungsabschluss (vgl. Geschäftsordnung Anhang V Artikel 5 Absatz 2 Buchstabe a).

13. Entlastung 2013: Gemeinsames Unternehmen ENIAC

Zweiter Bericht: Ryszard Czarnecki (A8-0285/2015)

Gegenstand	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Entlastungsbeschluss			
Abstimmung: Beschluss (gesamter Text)		+	
Entschließungsantrag			
Abstimmung: Entschließung (gesamter Text)	NA	+	565, 106, 20

Die Abstimmung über den Beschluss über die Entlastung umfasst den Rechnungsabschluss (vgl. Geschäftsordnung Anhang V Artikel 5 Absatz 2 Buchstabe a).

14. Entlastung 2013: Gesamthaushaltsplan der EU – Europäischer Rat und Rat

Zweiter Bericht: Ryszard Czarnecki (A8-0269/2015)

Gegenstand	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Vorschlag über die Verweigerung der Entlastung			
Abstimmung: Entlastung (gesamter Text)		+	
Entschließungsantrag			
Abstimmung: EntschlieÙung (gesamter Text)	NA	+	655, 30, 3

vgl. Geschäftsordnung Anhang V Artikel 5 Absatz 2 Buchstabe b

15. Die Ebola-Krise: langfristige Lektionen

Bericht: Charles Goerens (A8-0281/2015)

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
nach § 2	§			+	mündlicher Änderungsantrag
§ 3	§	ursprünglicher Text	getr.		
			1	+	
			2/EA	+	385, 287, 9
§ 14	§	ursprünglicher Text	getr.		
			1	+	
			2	+	
§ 33	§	ursprünglicher Text	getr.		
			1	+	
			2	+	

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
§ 40	§	ursprünglicher Text	getr.		
			1	+	
			2	+	
nach Erwägung C	§			+	mündlicher Änderungsantrag
Erwägung F	§	ursprünglicher Text	ges./EA	+	368, 270, 44
Abstimmung: Entschließung (gesamter Text)			NA	+	632, 11, 38

Anträge auf gesonderte Abstimmung

PPE: Erwägung F

Anträge auf getrennte Abstimmung

PPE:

§ 3

1. Teil gesamter Text ohne die Worte „auch aus den negativen Auswirkungen ... Gesundheitswesen in Entwicklungsländern“

2. Teil diese Worte

§ 14

1. Teil „bedauert, dass die in der Vergangenheit ... ineffizienten Gesundheitssystemen beigetragen haben;“

2. Teil „fordert die Kommission nachdrücklich auf, die drei ... Überwachungsverfahren auszuarbeiten;“

GUE/NGL:

§ 33

1. Teil gesamter Text ohne die Worte „der Entwicklung von“ und „die aus öffentlich-rechtlichen Partnerschaften wie beispielsweise der 'Initiative Innovative Arzneimittel' hervorgehen“

2. Teil diese Worte

ECR:

§ 40

1. Teil gesamter Text ohne die Worte „sexuelle“ und „und Familienplanung“

2. Teil diese Worte

Verschiedenes

Charles Goerens schlägt mündlich folgende Änderungen vor:

nach Ziffer 2

„2a. ist der Auffassung, dass die Wachsamkeit gegenüber einigen neuen Fällen von Ebola, deren Übertragungsweg noch nicht geklärt ist, nicht nachlassen darf;“

nach Erwägung C

„Ca. in der Erwägung, dass in der Woche bis zum 18. Oktober 2015 drei neue Fälle der Ebola-Viruskrankheit bestätigt wurden, von denen alle in Guinea auftraten; in der Erwägung, dass Guinea für die zwei vorausgegangenen Wochen keine Fälle gemeldet hatte; in der Erwägung, dass Sierra Leone keine Fälle seit fünf aufeinanderfolgenden Wochen gemeldet hat; in der Erwägung, dass die WHO Liberia seit dem 3. September 2015 frei von Ebola-Virus-Übertragungen zwischen Menschen erklärt hat; in der Erwägung, dass die Zahl der bestätigten Fälle 28 512 beträgt, einschließlich 11 313 bestätigter Todesfälle;“

16. Emissionsmessungen in der Automobilindustrie

Entschließungsanträge: B8-1075/2015, B8-1076/2015, B8-1077/2015, B8-1078/2015, B8-1079/2015, B8-1080/2015

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Gemeinsamer Entschließungsantrag RC-B8-1075/2015 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE)					
§ 1	28	ECR	EA	-	312, 356, 11
nach § 1	29	ECR		+	
nach § 2	15	Verts/ALE	EA	-	287, 369, 25
	38	EFDD	NA	-	180, 473, 28
	39	EFDD	NA	-	310, 364, 6
	40	EFDD	NA	-	141, 535, 9
§ 3	11	S&D	EA	+	361, 323, 1
	§	ursprünglicher Text	getr.		
			1	↓	
2	↓				
nach § 3	16	Verts/ALE	EA	+	335, 326, 25
	41	EFDD	NA	-	281, 398, 8
	42	EFDD	NA	-	311, 343, 31

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen	
§ 4	§	ursprünglicher Text	ges.	+		
nach § 4	1	PPE	EA	+	311, 264, 109	
	8	ALDE	NA	+	386, 208, 83	
	17	Verts/ALE	NA	-	209, 453, 17	
	43	EFDD	getr.			
			1/EA	+	386, 299, 0	
2		+				
§ 5	18	Verts/ALE	NA	-	299, 380, 7	
nach § 6	44	EFDD		-		
§ 7	5	GUE/NGL	NA	-	156, 520, 7	
	19	Verts/ALE	NA	-	161, 509, 8	
	§	ursprünglicher Text	getr.			
			1	+		
			2	+		
nach § 7	20	Verts/ALE	NA	-	309, 359, 14	
	21	Verts/ALE	NA	-	305, 351, 29	
	30	ECR	EA	+	459, 120, 104	
§ 8	§	ursprünglicher Text	NA	+	611, 67, 2	
nach § 8	22	Verts/ALE	EA	-	293, 346, 41	
	32	ECR	NA	-	178, 450, 54	
nach § 9	6	GUE/NGL	NA	-	147, 507, 20	
	9	S&D, ALDE, Verts/ALE	EA	+	382, 287, 8	

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
§ 10	31	ECR		-	
§ 11	§	ursprünglicher Text	NA	+	549, 124, 16
nach § 11	10	S&D, ALDE	NA	+	329, 328, 23
§ 12	33	ECR		-	
	§	ursprünglicher Text	getr.		
			1/NA	+	674, 3, 2
2/NA	+	554, 122, 1			
§ 13	34	ECR	EA	+	338, 328, 8
	§	ursprünglicher Text	NA	↓	
nach § 13	23	Verts/ALE	NA	+	304, 357, 27
nach § 15	24	Verts/ALE	NA	-	286, 383, 15
nach § 16	25	Verts/ALE	NA	-	334, 348, 3
nach § 17	7	GUE/NGL		-	
	26	Verts/ALE		-	
§ 18	45	EFDD	NA	-	134, 546, 6
nach § 20	27	Verts/ALE	getr.		
			1	-	
			2	↓	
Erwägung A	§	ursprünglicher Text	getr.		
			1	+	
			2	+	
nach Erwägung B	12	Verts/ALE	EA	+	324, 270, 91
Erwägung C	2	GUE/NGL		-	
	§	ursprünglicher Text	getr.		
1			+		

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
			2	+	
nach Erwägung C	13	Verts/ALE	NA	-	308, 348, 29
Erwägung F	§	ursprünglicher Text	ges.	+	
nach Erwägung G	3	GUE/NGL	EA	-	156, 508, 20
	4	GUE/NGL	NA	-	334, 338, 8
Erwägung L	§	ursprünglicher Text	getr.		
			1	+	
			2	+	
nach Erwägung L	35	EFDD		+	
	36	EFDD		-	
	37	EFDD		-	
Erwägung M	§	ursprünglicher Text	getr.		
			1	+	
			2	+	
Erwägung N	§	ursprünglicher Text	getr.		
			1	+	
			2	+	
Erwägung O	§	ursprünglicher Text	getr.		
			1	+	
			2	+	
Erwägung P	§	ursprünglicher Text	ges.	+	
Erwägung Q	§	ursprünglicher Text	getr.		
			1	+	
			2	+	

Gegenstand	Änd. Nr.	Verfasser(in)	NA etc.	Abstimmung	NA/EA – Bemerkungen
Erwägung R	§	ursprünglicher Text	getr.		
			1	+	
			2	+	
Erwägung S	§	ursprünglicher Text	ges.	+	
Erwägung T	§	ursprünglicher Text	ges.	+	
Erwägung U	§	ursprünglicher Text	getr.		
			1	+	
			2	+	
nach Erwägung U	14	Verts/ALE	EA	-	304, 356, 13
Abstimmung: EntschlieÙung (gesamter Text)			NA	+	493, 145, 25
EntschlieÙungsanträge der Fraktionen					
B8-1075/2015		Verts/ALE		↓	
B8-1076/2015		PPE		↓	
B8-1077/2015		ECR		↓	
B8-1078/2015		S&D		↓	
B8-1079/2015		GUE/NGL		↓	
B8-1080/2015		ALDE		↓	

Anträge auf namentliche Abstimmung

ENF: Änderungsanträge 10, 41

GUE/NGL: Änderungsanträge 4, 5, 6

EFDD: Änderungsanträge 8, 17, 18, 19, 20, 21, 23, 24, 38, 39, 40, 41, 42, 45

Verts/ALE: §§ 8, 11, 12, 13, Änderungsanträge 8, 13, 17, 18, 19, 20, 23, 25, Schlussabstimmung

ECR: Änderungsanträge 10, 32, 41

Anträge auf gesonderte Abstimmung

ECR: Erwägungen F, P, S, T; §§ 4, 11

Anträge auf getrennte Abstimmung

ENF:

§ 12

- 1. Teil gesamter Text ohne die Worte „der Kommission und“
- 2. Teil diese Worte

Änderungsantrag 27

- 1. Teil gesamter Text ohne die Worte „von fossilen Brennstoffen“
- 2. Teil diese Worte

Änderungsantrag 43

- 1. Teil gesamter Text ohne die Worte „schrittweise das derzeitige System, das auf fossilen Brennstoffen beruht, aufgegeben wird und“ und „wie Wasserstoff, Elektrizität und Druckluft“
- 2. Teil diese Worte

ECR:

Erwägung A

- 1. Teil „in der Erwägung, dass die Umweltschutzbehörde der USA (EPA) ... Luftreinhaltungsvorschriften zugestellt haben;“
- 2. Teil „in der Erwägung, dass Ermittlungen ... und der CARB vorgelegt hatte;“

Erwägung C

- 1. Teil „in der Erwägung, dass die Automobilindustrie ... als Arbeitgeber eine Rolle spielt“
- 2. Teil „in der Erwägung, dass das Ansehen ... wenn nicht entschieden gehandelt wird;“

Erwägung L

- 1. Teil „in der Erwägung, dass der NO_x-Emissionsgrenzwert für ... seit dem 1. September 2015 verkauften Fahrzeuge gilt;“
- 2. Teil „in der Erwägung, dass bei Euro-6-Fahrzeugen ... Normalbetrieb von den Grenzwerten bestätigen“

Erwägung M

- 1. Teil „in der Erwägung, dass in einer Untersuchung der Gemeinsamen ... Emissionsgrenzwerte überschritten werden;“
- 2. Teil „in der Erwägung, dass unabhängigen Untersuchungen ... nach Euro 6 geltenden Grenzwerte;“

Erwägung N

- 1. Teil „in der Erwägung, dass die festgestellte Diskrepanz ... Abschaltvorrichtungen zurückzuführen sein könnte;“
- 2. Teil „in der Erwägung, dass Zuverlässigkeit ... Umwelt in der EU von entscheidender Bedeutung sind;“

Erwägung O

- 1. Teil gesamter Text ohne die Worte „in der Erwägung, dass die Kommission gemäß Artikel 14 ... in der Betriebspraxis tatsächlich entstehenden Emissionen entsprechen;“ und „bislang“
- 2. Teil diese Worte

Erwägung Q

1. Teil „in der Erwägung, dass die Kommission ... anderen Mitgliedstaat typgenehmigt wurden;“
2. Teil „in der Erwägung, dass im derzeitigen Verfahren ... indem sie die Normen absenken;“

Erwägung R

1. Teil „in der Erwägung, dass die Kommission den Typgenehmigungsrahmen zurzeit überarbeitet;“
2. Teil „in der Erwägung, dass diese Überarbeitung ... Emissions- und Kraftstoffverbrauchstests ist;“

Erwägung U

1. Teil „in der Erwägung, dass die Testergebnisse ... Normalbetriebsemissionen der Fahrzeuge abweichen;“
2. Teil „in der Erwägung, dass die Abweichung ... Studien zufolge 40 % betrug;“

§ 3

1. Teil „hält es für unverzichtbar ... Situation Abhilfe zu schaffen;“
2. Teil „hebt seine Solidarität ... großen Herausforderungen stehen;“

§ 7

1. Teil gesamter Text ohne die Worte „alle notwendigen Abhilfemaßnahmen treffen und“
2. Teil diese Worte

Verschiedenes

Pascal Durand (Verts/ALE-Fraktion) hat den Entschließungsantrag B8-1075/2015 ebenfalls unterzeichnet.